

Wie kann Flüchtlingen das Ankommen in Ihrer Kommune erleichtert werden?

Für Flüchtlinge ist es erst einmal wichtig, zur Ruhe zu kommen. Das wird in der Regel durch die Aufnahme in einem Übergangwohnheim gewährleistet. Angekommen, möchte der Flüchtling natürlich wissen, wo er sich befindet und welche Möglichkeiten der Gestaltung des Alltags vorhanden sind.

Jeder hat andere Bedarfe und Interessen. Deshalb hat sich das Bereithalten einer Willkommensmappe als sehr hilfreich herausgestellt.

Was sollte in einer Willkommensmappe enthalten sein?

- Ortsplan mit Kennzeichnung
 - des Standortes des Wohnheimes/der Wohnung
 - der Einkaufsmöglichkeiten
 - der Vereine, Sportstätten oder Treffpunkte für Begegnungen
 - der Ärzte (bisher: Kostenübernahmebescheinigung des Sozialamtes notwendig)
- Fahrpläne von Bus und Bahn – mit Hinweis auf den Fahrweg nach Luckenwalde zur Kreisverwaltung, wenn Sozialamt oder Ausländerbehörde besucht werden müssen
- wenn möglich, fremdsprachige Informationen, z. B. Broschüren oder Faltblätter, die man im Internet herunterladen und ausdrucken kann, wie z. B.:
www.refugeeguide.de
www.vbb.de/welcome
(bzw. eine Liste nützlicher Links)

Was kann ich noch tun?

- Erklären Sie die Bedienung des Fahrkartenautomaten!
- Kinder über 6 Jahre sind schulpflichtig. Der Sozialarbeiter im Heim freut sich, wenn Ehrenamtliche bei der Anmeldung in der Schule helfen können.
- Geben Sie den Flüchtlingen nach ihrer Ankunft ein bis zwei Wochen Zeit anzukommen und sich zu orientieren. Danach sind sie sehr dankbar, wenn es ihnen zeitnah möglich ist, die deutsche Sprache zu erlernen. Hier kann die VHS ein wichtiger Partner sein.

Ehrenamtlich engagiert – am besten organisiert

Wenn Sie sich ehrenamtlich engagieren wollen, erkundigen Sie sich beim Sozialarbeiter, wo Hilfe benötigt wird oder schließen Sie sich der örtlichen Flüchtlingshilfe an.

Weitere Informationen:

www.teltow-flaeming.de/asyl
www.fluechtlingshilfe-tf.de

Christiane Witt, Integrationsbeauftragte des
Landkreises Teltow-Fläming
Tel.: 03371 608 1085
E-Mail: Christiane.Witt@teltow-flaeming.de

Nützliche Links für Migranten/Useful links for migrants

Lokale Informationen/local information:

- www.teltow-flaeming.de/de/service/migranten.php (deutsch)
- www.teltow-flaeming.de/en/service.php (englisch/english)

Leben in Deutschland/Life in Germany

- www.refugeeguide.de (deutsch, englisch/english, französisch/français, arabisch /العربية, pashto / پښتو, persisch (farsi/dari) / فارسی, tigrinya / ትግርኛ – təgrəñña, serbisch/srpski, serbisch/српски, albanisch/shqiptar, mazedonisch / македонски)
- www.vbb.de/welcome (deutsch, englisch/english, französisch/français, russisch/по-русски, arabisch /العربية)

Migration nach Deutschland/Migration to Germany

- www.bamf.de/inforefugees (u. a. Film und Begleitbroschüre „Ablauf des Asylverfahrens“ (deutsch, englisch, arabisch, dari, farsi, französisch, paschtu, russisch, serbisch)